Contents

List of figures page viii
List of tables ix
Acknowledgments x

1 Beginnings: shouts of affirmation from South Vista 1
2 “Spanish is becoming famous”: youth perspectives on Spanish in a changing youth community 24
3 “True Samoan”: ethnic solidarity and linguistic reality 56
4 “They're in my culture, they speak the same way”: sharing African American Language at South Vista Interlude: on oral language use, research, and teaching in multiethnic schools 81 119
5 “You rep what you're from”: texting identities in multiethnic youth space 126
6 Making school go: re-visioning school for pluralism 163
Appendix: Notes on methodology in cultural studies of language across difference 175

Notes 185
References 201
Index 210